



УГОДА
про наукову, навчальну та культурну співпрацю
між
Київським національним університетом імені Тараса Шевченка
(Україна)
та
Івано-Франківським національним технічним університетом нафти і
газу (Україна)

Київський національний університет імені Тараса Шевченка, в особі Ректора, академіка НАН України, професора Леоніда Васильовича Губерського, діючого на підставі Статуту та Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, в особі Ректора, академіка НАН України, професора Євстахія Івановича Крижанівського, діючого на підставі Статуту, далі «Сторони», спираючись на свої університетські традиції і плідні зв'язки, погодилися підписати Угоду про співробітництво між університетами.

Стаття 1

Сторони відповідно до своїх Статутів та в рамках існуючих можливостей, розвиватимуть на основі рівноправ'я та взаємовигоди співпрацю у різних сферах університетського життя, політики і управління, залучаючи до цього всіх членів університетської співдружності – викладачів, вчених, студентів, аспірантів та інших працівників.

Стаття 2

Сторони будуть організовувати обміни викладачами для читання лекцій, навчально-методичною літературою та науковими матеріалами, інформацією, навчальними планами та програмами.

Стаття 3

Сторони будуть організовувати спільні наукові дослідження за взаємоузгодженою тематикою, обмінюватись вченими, розвивати і підтримувати прямі контакти між кафедрами, лабораторіями, іншими науковими підрозділами.

Сторони інформуватимуть одна одну про наукові заходи, які будуть проводити в університетах, запрошуватимуть представників іншої сторони для участі в цих заходах.

Стаття 4

Сторони будуть організовувати обмін студентами, аспірантами і стажистами, створюючи їм необхідні умови для поглиблення теоретичних і практичних знань. В рамках співробітництва між сторонами можуть бути заключено додаткові угоди, що передбачатимуть програми подвійного дипломування для своїх студентів.

Стаття 5

Обидві Сторони домовляються, що найбільш оптимальною формою співпраці є встановлення прямих зв'язків між зацікавленими сторонами в конкретних галузях, яка базується на інтересі окремого факультету (інституту) або конкретного співробітника та в формі найбільш прийнятній для обох сторін.

Стаття 6

Ця Угода не виключає інші форми співробітництва, які можуть бути запропоновані для розгляду кожною зі Сторін, а також можуть бути доповнені або змінені за письмовою домовленістю обох Сторін. Зміни у даній Угоді не можуть бути здійснені без повідомлення учасників співробітництва.

Стаття 7

Для реалізації положень даної Угоди обидві Сторони будуть розробляти і затверджувати Робочі програми співпраці терміном на 3 (три) роки, в яких будуть вказані конкретні форми, наукові теми, терміни і квоти співпраці, а також порядок та умови її організації і фінансування.

Обидві сторони визнають, що ця угода закладає основи взаєморозуміння і спільних інтересів, і не тягне за собою будь-яких фінансових зобов'язань по відношенню до будь-якої зі сторін.

Кожен університет призначає відповідальну особу, яка буде відповідати за координацію та управління співробітництвом/програмами обміну. Ці особи будуть нести відповідальність за інформування один одного щодо учасників обміну стосовно їх академічної успішності, отриманих оцінок та діяльності під час їх перебування в університеті-партнері. Зрозуміло, що обидві установи будуть номінувати тільки осіб на програми обміну, що володіють високими вченими якостями і потенціалом.

Стаття 8

Дана Угода набуває чинності з дня підписання повноважними представниками обох Сторін і діє до того часу, доки одна із Сторін письмово не висловить бажання припинити її дію.

Дана Угода укладена в двох примірниках українською мовою.

**Київський національний
університет імені Тараса
Шевченка**

Ректор



Л. Губерський

**Проф. Губерський
Леонід Васильович**

**Івано-Франківський
національний технічний
університет нафти і газу**

Ректор



**Проф. Крижанівський
Євстахій Іванович**

Погоджено:

Проректор з науково-педагогічної роботи

Начальник юридичного відділу

Головний бухгалтер

В. А. Бугров

В. А. Бугров

І. В. Саленко

І. В. Саленко

В. П. Денисенко

В. П. Денисенко